

HERALDO ALAVÉS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

SUSCRIPCIÓN:

Vitoria . . 1 mes . . 1,25 pesetas.
 Provincias 3 meses . 5,00 »
 Id. 6 » . . . 9,00 »
 Id. 1 año . . . 16,00 »
 Extranjero 1 » . . 40,00 francos.

Pago adelantado

Oficinas: Estación, 47

INSERCIÓN:

Esquelas mortuorias 1.^a plana á una columna 10 pesetas; á dos, 20; á tres, 30; á cuatro, 40; á cinco, 50 y á seis, 300 pesetas.
 Anuncios 1.^a plana, una peseta línea; 3.^a, 0,25; 4.^a, 0,10; gacetillas, 0,50; reclamos y comunicados, precios convencionales.

Pago adelantado

De Madrid

Cuartilla suelta

Como verdad de las de ovillo pasado sostenían los liberales y demócratas más recalcitrantes de por acá, que las apelaciones á la violencia solo se acusan en aquellos Estados en los cuales no se rinde desde las alturas del poder culto fervoroso á la libertad y al derecho de los ciudadanos.

Con este argumento excusaban ó cuando menos atenúan las mayores abominaciones de la inteligencia y del corazón. Tras de cada atentado terrorista veían algo así como una vindicación necesaria contra un orden de cosa política ó socialmente injusto. En vano nosotros, y con nosotros muchos escritores católicos recordábamos la larga lista de los grandes criminales perpetrados en monarquías y repúblicas por el anarquismo. A nuestras alegaciones respondían siempre con la misma cantilena: «Ved en Inglaterra; allí no se oyó ni el estampido de un mal petardo. Allí hay conflictos entre el capital y el trabajo, pero se plantean y resuelven pacíficamente, sin la menor señal de violencia. Es que en el Reino Unido, del rey abajo, todos están seguros de que han de ser respetados ó mejor aún fuertemente amparados sus derechos.»

Aunque el argumento era falso, y lo demostraban los crímenes horripilantes que comestieron los fanáticos, ahora con la huelga revolucionaria, que ha sido para Inglaterra peor que una batalla perdida, se evidencia su falsedad. Mandando los liberales, los hombres que más se inclinaban á las soluciones socialistas, los que ofrecían el seguro al obrero anciano y han tratado de romper la rueda catalina á que obedecía el movimiento regular, ordenado de la política inglesa, es cuando se han hechado á la calle miles de obreros realizando todo linaje de violencia en las personas y en las cosas. Y por su parte el gobierno inglés, es cuando se han hechado á la calle miles de obreros realizando todo linaje de violencia en las personas y en las cosas. Y por su parte el gobierno inglés, es cuando se han hechado á la calle miles de obreros realizando todo linaje de violencia en las personas y en las cosas.

No es eso. Es que en esa Nación, como en otras muchas, la razón y la justicia la empresa un sistema de guarismos; y cuando el Decálogo y la Moral son sustituidos por la Aritmética, es lógico que quieran imponerse las que representan la cantidad defraudadora, en los regímenes de Mayoría, del derecho y de la razón. Los gobiernos, aunque en la del número fundamente su poder, se rebelan, sin embargo, contra las mayorías populares; y cuando estas les amenazan con los puños los echan a espaldas que se los sujeten y les salen al paso con estados de sitio ó con la omnipotencia de la dictadura. En las horas de prueba, es cuando quedan más al descubierto las grandes mentiras de la democracia.

MIGUEL PEÑAFLORES

Chismografía

Tardías filosofías

Apesar de que hay verdadero empeño en cambiar de registro, apesar de que Canalejas consecuentemente con sus aflicciones aplica á la prensa amiga suya el candado de oro, se sigue hablando del suceso del «Numancia», y no solo se sigue hablando, sino que el tema preocupa.

Yo puedo certificarle, y no dejarán de corroborar mi aserto cuantos frecuentan los corredos de conspicuos dinásticos de la terraza del Gran Casino.

Aquí en los momentos en que no se juega á la ruleta, se hace política; los exministros, los diputados, los senadores se acuerdan de su misión en la tierra y reproducen sus tertulias de Madrid, unas tertulias que nada tienen que envidiar á las del Salón de conferencias del Congreso y del Senado.

En esos corredos ó hablar en voz baja misteriosamente y con expresión de disgusto de la tragedia de que ha sido teatro el Numancia. Tragedia vulgar en sí, pero á la que se empeñan en conceder mayor importancia, y sus razones tendrán para hacerlo, estos conspicuos comentaristas.

A uno oír decir que sentía la corazónada de que el suceso del Numancia estaba llamado á ser prólogo de quien sabe cuantas sorpresas emocionantes y desagradables.

Porque no se le ocultará á estos señores y esto demuestra que el instinto de conservación aclara los sentidos de la gente más atrabiliaria, no se le oculta, que lo del «Numancia» tiene mayor interés como síntoma que como realidad. Y ellos razonan que si se considera la fracasada intención como un complot político, continúan en pie el peligro y el motivo de sobresalto, porque poco importa el castigo de los que sirven de instrumentos materiales mientras la impunidad ampara á los inductores y que si fué la obra de cuatro ilusos ajenos á toda influencia exterior tampoco hay motivos para tranquilizarse ya que los sembradores del veneno de la indisciplina, los que excitaban al marinerito y al soldado á la rebelión, proseguirán su obra de destrucción.

Comprenden esos políticos que el mal es más hondo de lo que puede presumir quien se limite á juzgar, los hechos aislados; reconocen que este es el fracaso de toda una táctica, que es la consecuencia de insensatos propósitos de traerse al partido republicano, que alimentó el señor Canalejas, reconocen que se ha ido demasiado lejos el camino que fué grave imprudencia dejar tan suelto el caballo loco y por otra parte no desconocen la dificultad que ofrece retroceder.

San Sebastián, agosto.

De toros

El papel becumberri

Sigue en alza; anteayer en Guernica ha quedado superiormente, y ayer en Deva, conquistó ovaciones sin cuento, cortó las orejas de sus dos adversarios, y salió en hombros de los morenos.

Hoy habrá torreado también en Deva y el domingo próximo hará su debut en Madrid, alternando con sus paisanos Torquito y Beccoj, por conducto autorizado sé que está dispuesto á echar toda la carne en el asador; no hace mal, pero sea prudente, no nos amargue la existencia y acuérdesse de que no son de caucho precisamente los cuernos de los toros.

Pacomio Peribañez

Del imparcial y leído semanario *El Eco Taurino*, recorto el siguiente párrafo, que por referirse á Pacomio resulta interesante.

Dice *Varela*, reseñando la corrida del 6 del actual:

«En Pacomio hay un buen torero, un excelente banderillero y un gran matador de toros. Hoy se traía la taleguilla de los días de fiesta, y aun los más contrarios le tocaron las palmas. Si á relatar fuera su trabajo en esta corrida, no tendría suficiente ni con medio número de *El Eco*; tanto hizo y tan bien hecho. No digo más que sus tres toros rodaron de otras tantas estocadas, concediéndosele dos orejas muy merecidas. Como nota curiosa detallaré el brindis que dirigió á uno de sus contrarios: «Brindo por usted... por usted, sí; para que no guarde rencor á ningún torero que tenemos que ganar la vida delante de los toros, y por el público en general.»

Esosados es decirle su éxito al rematar al bicho de una media legatigera de las que hacen época... La ovación fué grandísima digo las ovaciones, pues toda la tarde disfruté de las mismas, dejando gratis una impresión su trabajo concienzudo y artístico.»

Baja de precios

Han sido alterados los precios de la novillada; no obstante la diferencia de presupuesto entre la del 27 y la celebrada el pasado julio, la empresa ha decidido rebajarlos.

Dentro de dos ó tres días, los daré á conocer.

Entretanto, reciba la desprendida empresa, un aplauso de

K. POTAZO.

Gabinete Eléctrico de Massage

Tratamiento especial para el reumatismo, obesidad, enfermedades del estómago, estreñimiento, parálisis y neuralgias.
 Massage manual vibratorio eléctrico.—Massage aplicado á la cabeza.—Depilación eléctrica, éxito seguro.

Servicio á domicilio

ESTACION 21, 1.^a

Gobierno Civil

Lo de las aguas

Una solución

Al recibir á los periodistas el Gobernador civil, nos ha facilitado una noticia muy interesante para Vitoria.

Se refiere al asunto de las aguas: Segun nos ha dicho el señor Aragón, ha intervenido en esta cuestión transaccional con el pueblo, redactadas dos fórmulas de arreglo, puesto de acuerdo con el alcalde, mayoría y minorías del ayuntamiento, á fin de solucionar este asendereado pleito sobre el que tanto se ha hablado y escrito.

De las fórmulas redactadas y que han sido sometidas á la casa Schneider nada podemos adelantar á nuestros lectores.

Solo diremos que, tan pronto como sea aceptada una la publicaremos integra.

Bolsa del trabajo

del Centro de Obreros Católicos de Vitoria

Se ofrece un para escribiente, recadista, ordenanza, portero ó cosa análoga.

Y un joven con ocho años de práctica para comercio ó almacén.

Se necesitan peones para trabajar en línea férrea.

Informes y antecedentes, de ocho á nueve de la noche, Sur 5, bajo.

Las tardes en el Consistorio

A las ocho de la tarde se reanuda ayer la sesión municipal comenzada á las once, y suspendida, como nuestros lectores saben á las dos de la tarde.

Esta segunda parte de la sesión, que algunos creyeran resultaría movida, no se trató, como ya acentuábamos en nuestro último número, del escrito presentado por el señor Azañeta, Procurador Síndico de la Corporación, acompañando tres oficios. Dando cuenta de la resolución recaída en el recurso interpuesto contra el acuerdo municipal sobre nombramiento del señor Balcázar como escribiente de las oficinas municipales; y comunicando los otros dos la renuncia de los cargos de Procurador y abogados directores del pleito que el Ayuntamiento sigue con la Sociedad poseedora de las obras para la traída de aguas.

Ya por la mañana se referían dos tendencias en este asunto. Una la de la mayoría contraria á aceptar la renuncia de los señores Muñozcaz, Otálor y Abreu, y otra del Alcalde partidario, á lo que se vé, de aceptar por lo menos, la renuncia del primero de aquellos señores.

El Procurador Síndico don Bruno de Azañeta intervino en el debate, abogando porque no se admitiese la renuncia del señor Muñozcaz, toda vez que este señor había prestado sus servicios al Ayuntamiento con celo y actividad en otros asuntos, dejando á beneficio de las arcas municipales los derechos devengados.

Esto, dijo el señor Azañeta, es muy digno de tenerse en cuenta y motivo más que suficiente para que en esta ocasión no se prescindiera de los servicios de aquel procurador.

El alcalde, que apenas leída la comunicación del señor Muñozcaz, se apresuró á ensalzar la conducta de dicho procurador que á la vez es dignísimo teniente de alcalde, dijo que veía con agrado la determinación adoptada por el compañero, expresando á la vez que había representado en tres asuntos al Ayuntamiento y que esto fué motivo de quejas que á sus oídos llegaron.

Después dijo que daba por retiradas todas las frases pronunciadas en sesiones anteriores y por nula y sin ningún valor su comunicación al señor Muñozcaz en la que le pedía diera cuenta detallada de los trámites que ha pasado

Almacén de paños

del sobrino de Cipriano Martínez

Consiliación y Herrería

Solo por 15 días y como fin de temporada, para realizar existencias ofrecemos al público todos los artículos de verano con el 20 por 100 de baja de los precios fijados establecidos. 15-3

Baños

Gran Hotel Pailares

Alava

Quendo

Una fiesta.—Veraneo y viajes.—Tríduo.

Ayer y con motivo de celebrarse la festividad de la Asunción de Nuestra Señora, patrona de la parroquia de Santa María de Unzá, tuvimos función religiosa á la que asistió el Ayuntamiento. El sermón á cargo del párroco don Martín Landá; dicho señor pronunció un discurso que como todos los suyos fué muy elogiado.

Por la tarde tuvo lugar una pequeña romería en la espaciosa plazuela de Santa María, que estuvo amenizada por el tradicional tamboril y se dispararon multitud de cohetes y chupinzos.

Con el fin de pasar el mes de Agosto en esta localidad encuéntrase entre nosotros el excelentísimo señor Marqués de Unzá del Valle con su señora ó hijas.

Procedente de Madrid y con ánimo de pasar una temporada ha llegado el laureado pintor don Rafael de la Torre.

A pasar unos días y con objeto de fiscalizar sus actividades ha marchado á Cádiz el propietario Quendano don Guermendo Mendietta.

De Orduña donde residen son esperadas esta semana las señoritas de Barrecheuren que vienen á pasar las fiestas de San Bartolomé entre nosotros.

Con motivo de los grandes calores y sequía que se dejan sentir, y por ello amenaza ruina la cosecha en este pueblo, se ha celebrado un solemne tríduo para pedir al todo poderoso beneficio con torrenciales lluvias las fatales consecuencias que de tan pertinaz sequía pueden sobrevenir, empobreciendo á nuestros vecinos y sufridos labradores.

El tríduo se verificó en la forma siguiente.

Día 13 á las tres de la tarde rosario y rogativa.

Día 14 á las seis y media de la mañana procesión desde la parroquia de Santa María hasta la ermita de San Bartolomé, cantándose en el recorrido la letanía de todos los santos; á la llegada de la procesión celebróse una misa y terminada ésta se organizó nuevamente la procesión, regresando á la parroquia donde terminó el acto.

Día 15 á las tres de la tarde vísperas solemnes, rosario y rogativa y con esto terminó el tríduo al que concurrió gran número de fieles entre los que se encontraba el excelentísimo señor Marqués de Unzá del Valle y su virtuosa y distinguida señora presidenta de la junta de damas del Sagrado Corazón de Jesús.

Estos cultos en la misma forma y solemnidad celebráronse también en la parroquia de San Román.

Guevara.

16 Agosto 1911.

Obsequio á los lectores del HERALDO ALAVÉS

Viaje, veraneo colectivo en Suiza via Hendaia-Londres-Cerbers. Tres combinaciones á Pesetas 375, 500 y 750, incluido todo, en compañía directiva de un suizo.

Salida de Madrid el 1.^o de septiembre; vuelta en Madrid el 30 de septiembre.

Para disfrutar de estos precios excepcionales de propaganda es preciso remitir éste anuncio n.º 32 A valedero solo hasta el 20 de agosto.

Viajes y estancias aisladas en Suiza para sanos y enfermos en cualquier fecha.

Para más detalles escribir enseguida á J. Sennhäuser, Amparo, 85, Madrid.

Espectáculos

Concierto en la Florida

Programa de las piezas que la música del Regimiento de Guipúzcoa ha de ejecutar en la Florida de 11 y media á 1 del día de mañana.

- 1.º Paso-doble, «La Princesa del Dolar».—Leo-Fall.
- 2.º Navarra, «Mazurka de concierto».—N.
- 3.º Fantasia, «Aires españoles».—Lucena.
- 4.º El Poeta de la vida, «El País de las hadas y juegos maiavares».—(Selección), Arreglado por J. Rey.
- 5.º Rajar y Samjo, (Vaises)—Bretón.

ERBINA HERMANOS

Sucesores de Zubeldia

ESTACION 12

Esquina á la calle del General Alava Primera casa en Vitoria, en servicios de mesa y artículos para regalos.

Precio fijo y sin competencia

Charlas de aquí

Notas vitorianas

—Otra vez de tanda el cólera.

—Yo tampoco hablo para los miedosos ni para los valientes que dijo el Alcalde; pero bueno es vivir prevenido porque el temido huesped mas tarde ó mas temprano nos visitará.

—Las autoridades se mueven y adoptan medidas sanitarias.

—Bien hecho.

—Ayer, sin ir á buscar ejemplos malos, unos conejales presentaron una mocion pidiendo que se procediera á la limpieza de los pozos negros.

—Y el Síndico se adhirió á la petición poniéndola esta coletilla... y que se hagan los acometimientos al caño general.

—Acertadísimo.

—Hubo unanimidad de pareceres y no podía por menos. El Alcalde anunció una soflama que desde hace días tiene en preparación.

—Y luego, por la tarde, se reunió la comisión de beneficencia y sanidad para cambiar impresiones sobre todas estas cosas y tratar de la conveniencia de adquirir algunos aparatos para el Laboratorio.

—Todo cuanto se haga por la salud pública nos parecerá poco.

—El señor Dans pidió al alcalde que fuera inexorable en cuestiones relacionadas con la higiene y la salubridad.

—Y el alcalde prometió hacerlo así. Mucho agradecería el pueblo que las energías que consume el alcalde en asuntos pequeños los reservara para estos casos.

—Ya prometió el señor Serdán mostrarse inexorable, á la vez que pedía para él toda la responsabilidad.

—Victoria ha gozado fama de culta y seguramente en esta ocasión dará pruebas palmarias de serlo.

—Se acerca una campaña sanitaria premiosa y prudente.

—A los vecinos no nos queda sino cumplir los preceptos y mandatos de la autoridad.

—Y seguramente así se hará.

—Yo tengo un amigo que lo discute todo, lo divino y lo humano.

—De la discusión sale la luz.

—Eso en las discusiones de buena fe donde se miden y se pesan los argumentos del contrario.

—A esas discusiones me refiero.

—Pero mi amigo tiene otro sistema para discutir. A él hay que creerle por su palabra y á los demás nó.

—Buen sistema.

—Además la discusión es un pretexto para otros fines. Y la prueba está en que rara vez contesta á lo que se le arguye. Prefiere los espacios de la fantasía para volar libre de trabas, sino elige otras sendas mas tortuosas y otros procedimientos mas mezquinos en los que entra por mucho la frase zahirierte que suena á agravio.

—En ese terreno vale más no discutir. ¿Para qué?

—Por eso rehuyo siempre que puedo la polémica con mi amigo, que fácilmente se rebasan los linderos de la lógica, para acudir á otros razonamientos que tampoco convienen.

—¿Qué hay de la Junta de protección á la infancia?

—Largas y más largas.

—¿No se ha resuelto nada?

—¡Nada!

—Dejando á salvo los derechos que el concierto económico respecta á este país, no veo inconveniente en que Alava tenga esa benemérita Junta que tan beneficiosos resultados puede dar.

—Yo voto en pró de ella. Funciona en muchas capitales y Vitoria siempre filantrópica, de inagotable caridad para con el desvalido no debe ser una excepción.

—Y es seguro que no lo sera.

—El Alcalde viene abogando por la creación de aquella Junta, estimulado á su vez por el Gobernador. Creemos que en eso está acertado el señor Serdán. Todo cuanto se diga en pró de la nueva institución benéfica digno es de los.

—Sin embargo, esa Junta, atenderá á las necesidades de los niños de toda la provincia, y los recursos saldrán solo de Vitoria.

—Por ser la única localidad donde hay espectáculos. No hay que olvidar, se pide tan solo el 5 por ciento de lo que cuesta divertirse.

—Si es cierto, y esto lo tendrá presente el municipio para crear la nueva gabela.

—Todo por los niños pobres.

Sucesos del día

Un síncope

Esta mañana una señora que se encontraba rezando en la capilla del Hospital civil de Santiago, ha sufrido un fuerte síncope.

Ha sido auxiliada, con toda clase de atenciones, por el facultativo don José Mendizabal.

FARMACIA DE LÓPEZ Y MONTEJO

SUCESOR DE CORTI CORRERÍA, 63

En esta farmacia se sigue practicando los análisis de orinas, minerales, vinos y alcoholes, con la precisión y exactitud que su antecesor señor de Corti.

Untura para la curación pronta y radical de las grietas de los pechos. Especialidad conocida por su buen resultado. De venta en esta farmacia.

Contra el cólera

Campaña sanitaria

Son acertadísimas las medidas adoptadas por las autoridades gubernativas y la Junta de Sanidad, ante los temores que existen de que se extienda por España el cólera, que ahora hace estragos en el mediodía de Francia.

No conviene producir alarmas infundadas, pero sí prevenirse á una campaña de higiene, que haga imposible el desarrollo de la temida epidemia ó de otra suerte que nos coja en disposición de poderla cortar el paso á fuerza de cuidados y recursos que la ciencia médica señala como buenos para dicho fin.

En estas campañas de sanidad no basta la influencia oficial. El pueblo tiene que poner de su parte algo, para que los beneficios que se buscan con las medidas higiénicas den los apetecidos resultados; por eso la prensa tiene el deber de cooperar en la medida de sus fuerzas á la acción de las autoridades, y de preparar al pueblo para que reciba bien las prescripciones y mandatos de aquellas, examinadas todas á garantizar la pública salubridad.

Esta mañana hemos acudido los periodistas al despacho del gobernador civil, llamados por el señor Aragón, para pedirnos apoyo en empresa que tanto interesa á todos.

De buen grado hemos ofrecido nuestra modesta cooperación, brindándonos á secundar la acción de las autoridades por medio de la publicidad.

Conviene al pueblo conocer las medidas sanitarias adoptadas en previsión de la temida visita del cólera. Que nadie se alarme infundadamente y que todos se apresten á la defensa. Para ello, las autoridades gubernativas, la Junta provincial y el inspector de sanidad, velan y trabajan sin descanso como fácilmente pueden comprender nuestros lectores con la ligera exposición de las medidas que tienen adoptadas.

Antes de pasar adelante es conveniente hacer constar que el estado sanitario de Alava es excelente.

En Barriobusto se han registrado 12 casos de escarlatina, dos de ellos seguidos de defunción, y en Barrundia, se ha presentado con carácter benigno el sarampión.

Fuera de esos dos pueblos, en la provincia se disfruta de buena salud... y que dure.

Las enfermedades que combatalas hay que prevenirlas, este es un principio de higiene aceptado por todos.

Y por eso, deber moral de las autoridades y las corporaciones es, el disponer del personal y material necesarios para emprender en ocasión oportuna campañas sanitarias.

Vitoria gozó siempre fama de pulcra y acaudalada, y la limpieza en achaques de higiene ya es algo. Vitoria tiene un laboratorio químico municipal que puede servir de base para la campaña higiénica que hoy es necesidad apremiante, dotándole antes de los aparatos precisos para el análisis químico y bacteriológico.

No acortamos á explicarnos satisfactoriamente como ese laboratorio, en el que se hacen análisis no solo de vecinos de Vitoria, sino de la provincia, es municipal y no provincial; las dos corporaciones debían de atender sus necesidades dotándole de mejor material y aumentando su personal, y llegados casos como el presente, el público apreciaría las ventajas de su previsión.

Mas no es momento oportuno hablar de esto.

Hoy nos corresponde dar cuenta de la campaña sanitaria emprendida por las autoridades y combataremos diciendo que el lunes se reunió la Junta provincial de Sanidad, adoptando acuerdos importantísimos y entre otros, el de enviar al Ayuntamiento una comunicación ordenándole:

1.º Que adquiere el material necesario para el constante análisis de las aguas potables en el Laboratorio.

2.º Que se adquiera el material para el análisis bacteriológico y especialment para el estudio del microorganismo productor del cólera.

3.º Que la limpieza de la vía pública se verifique en forma completa, haciendo desaparecer todo foco de infección.

4.º Que se giren visitas de inspección á los locales públicos y privados, para que se subsanen las deficiencias higiénicas.

5.º Que se ejerza minuciosa inspección sanitaria en los mercados.

6.º Que el pescado fresco se retire inmediatamente al depósito de la Alhondiga.

7.º Que los secaderos de intestinos sean instalados en extramuros.

8.º Evitar la detención de las aguas del Abandao.

9.º Interesar la creación de un Instituto antirrábico.

Para el cumplimiento de estas disposiciones se autoriza al Ayuntamiento á formar un presupuesto extraordinario.

El Ayuntamiento por su parte nos consta, según hemos oído que ha aprobado las disposiciones de la superioridad y anoche se reunió la comisión de beneficencia y sanidad, presidida por el alcalde, asistiendo los señores Bar

alcalde de la conveniencia de atender todas las prescripciones de la Junta provincial excitando el celo de los tenientes de alcalde, concejales y personal del Municipio para el esmeroso cumplimiento de aquellas órdenes.

También se nos ha asegurado, que el alcalde, de acuerdo con la comisión, resolvió pedir el material necesario para el análisis de aguas en el Laboratorio y la construcción de un horno crematorio.

Nos parecen muy acertadas todas estas medidas de carácter sanitario y por ellas aplaudimos sin reservas a las autoridades y corporaciones locales.

JOYAS Y ALHAJAS

y objetos de Iglesia, se liquidan con un 50 por 100 de rebaja. Horas de venta de 9 a 1 de la mañana y de 3 a 5 de la tarde. Estación 18-1.º, vinda de Molet.

Desde la Argentina

Puntos de un emigrado

De una plumada se podría destruir la cuestión de la riqueza indiana; mas, aunque así no fuera, siempre resultaría una minoría insignificante al lado de los miles de emigrados que batallan y batallan rudamente sin que para ellos asome la apoteósica luz de la fortuna alcanzada.

No mires el ejemplo de las que van y tornan que a muchas ha perdido la dicha de las otras.

Sintéticamente se podría determinar el porqué antiguamente quizás no fuese difícil que se labraran algunas fortunas. En ello no intervenirían los factores que hoy es necesario jugar sobre el tablero americano, argentino, digamos.

Aquí se oyen contar cosas estupendas, verdaderamente sorprendentes, acerca del modo como se han realizado fortunas a lo Nabab, que hoy no pueden hacerse por el grado de organización del país y porque esas cosas son de inmoralidad manifiesta.

Los aventureros de Pizarro, Hernán Cortés etc. no manifestaron nunca tanta rapacidad como nuestros colonizadores de la segunda mitad del siglo pasado para adueñarse del oro ajeno.

Figuras un lugar deshabitado de leguas y leguas de extensión y un incipiente poblado en su centro; en él, una veintena de vecinos y en los alrededores la india propietaria de tierras y rebano.

Pero la india no es el salvaje, que éste ya desapareció hace muchos años; es el colonizador primitivo, el gaucho bueno y docil que sustituyó al indio y lo domó, pobre pária de la naturaleza, hábil sólo en enlazar avestruces, en jinetear pingos, (caballos) cazar con cuero y organizar payadas (algo así como esas poéticas diversiones del verzoletari vaso).

Pues bien, sobre esta pobre gente, que tiene de la ley un conocimiento oraso y una veneración ilimitada, porque la ley al impulsarlo a tomar las armas para batir al indio dió al mismo tiempo una derivante a la poesía de su canto sobre esta bizarra y simpática pequeña población, cae el peso de un juez venal y de un caótico expoliador que les arrebatan sus propiedades.

Y es que se trata de la limitación de campos, de la formación de un registro de propiedad que la ley orgánica del Estado determina.

Esto hace el emigrado que procedente de un medio ambiente más denso y más ilustrado y que apronta todas las más perversas intenciones que puede inspirar un engrandecimiento rápido, comienza a alargar alambros, a plantar estacones, a decir esto es mio, viene luego el dictamen jurídico que le da sanción y el gaucho se ve expulsado de sus pagos por no acogerse a la ley que maltrato de Dios si sabía que existiera.

Otro detalle. Los campos se encuentran llenos de vacunos, lanares y yeguarizos. La misma organización del Estado impone un registro de mareas. Es necesario que todo ganadero marque las haciendas que andan desperdigadas por doquier. Esta ley tampoco la conoce el criollo.

Entonces el bursil consiste en darse prisa a marcar reses. En pocos días el colonizador que está ojo abierto a la que cae, registra un hierro, lo encandea y en menos que se cuenta rubrica los costillares de todo cuadrúpedo que halla a su paso. ¡Y a ver quién es el que dice ya que no son suyos!

A otros les ha dado el naipe por el comercio y en esta actividad, no menos fructífera, han hecho igualmente de las suyas. Y así, de esa manera, se han formado millonarios muchas personas, y no digo que todas para que nadie pueda darse por molestado.

Naturalmente, hoy, estos casos, no se producen, no pueden producirse. Los años no pasan en balde y el progreso que aportan alcanza también a los organismos del Estado, que de día en día se perfeccionan para no dar origen a fraudes reprobados por la conciencia nacional. Aquellos tiempos han pasado.

Como ha podido verse, el triunfo del colonizador en esta época de maremagnum, en que nadie se entendía, se debía única y exclusivamente a su superioridad de nivel mental sobre el residente. El más ilustrado venía al menos, y la intensidad mental del emigrante, hijo de un medio más fuerte, mejor dispuesto, se sobreponía a la escasa capacidad del natural que no sabía aún de pillerías civilizadoras.

Pero, ¿sucede hoy esto? No; hoy el emigrante no se las ha con ningún criollo, si no con otro emigrante que vino hace poco tiempo con sus mismas ideas y con análogos mañas, al que tiene que vencer en buena lid y con toda energía; emigrante el primero que sobre disputar de todas las ventajas de su situación, se encuentra en un nivel intelectual más elevado que el otro y que por ello ha de vencerlo.

Como se vé, los factores cambian totalmente en perjuicio, desde luego, del recién llegado y más en perjuicio del que es de venir.

Sobre esta cuestión transcendental desahoga todo el secreto del triunfo del colonizador, densidad mental, nivel intelectual, intensificación de la ciencia del saber vivir realizada ó deprimida, más

ó menos, según la organización política y administrativa del estado en que se opera.

Sobre este punto surtano almente importante hay que añadir aún el de la concurrencia de brazos y cerebros y que hace más dura y enconada la lucha.

Porque el emigrante no sólo no ha de desplazar el elemento ya apuntado y ha de obtener de éste la alternativa de cesión del puchero, sino que ha de luchar con el que le acompaña en su barco, ó en otro, que ha de tratar de afincarse al medio y que viene dispuesto a todo.

De aquí ese horrendo pugilato del ofrecimiento que degenera en la baja de los salarios y en lo crecido de las necesidades, sobre todo, mas que en ninguna parte, en las grandes cosmópolis, en Buenos Aires, en Rosario, etc. etc.

Todo esto y más que se queda en el tintero, para ir prosiguiendo en próximas correspondencias, puede servir de enseñanza a quien piense en hacer sus petates y emprender hacia estas costas.

Dese, pues, por aparecido en estas leales palabras que el ganar el pan tradicional y bíblico adopta aquí unos caracteres de guerra a muerte, pues que ya lo menos es el pan sino el triunfo total, definitivo, desearado y resonante, porque creyéndonos constituidos en punto de mira de un mundo familiar no creíamos acertado darle satisfacción de decir vivo sino que aspiramos, con dolores hondísimos, a declararle: soy poderoso, soy el primero.

Y esta lucha por la prioridad, por el prurito de epatar, es lo que hace andar aquí a la gente corriendo, agitada, febril en una tensión nerviosa camino del crack cerebral ó cardíaco; enfermedad ésta que en España no se conoce, sobre todo a los 25 años.

MANUEL JACINTO FELI U

Buenos Aires julio 1911.

Piano casi nuevo marca Bernareggi. Se vende en 450 pesetas. Informarán en esta administración. 34 | 15-1

SOCIEDAD

El Arzobispo de Zaragoza. Ayer llegó a Vitoria el Arzobispo de Zaragoza hospedándose en el Hotel Quintanilla.

Visitó las obras de la nueva catedral y el Asilo de Nuestra Señora de las Nieves haciendo grandes elogios.

Hoy en el correo de las dos ha salido el ilustre Prelado para San Sebastián, siendo despedido por el canónigo y fiscal eclesiástico de la diócesis monseñor Ortiz de Zárate.

Los que viajan. Ha regresado de Logroño el magistrado de la Audiencia provincial, don Zacarías Ayala.

En el exprés de la mañana ha regresado de Madrid nuestro estimado amigo don Jesús María de Castro.

Ha regresado de Burdeos nuestro estimado amigo don Policarpo Briones.

Ha salido en el correo de las doce para Bilbao don Salbino González.

Veraneos. Con objeto de pasar una temporada en la capital de Guipúzcoa, hoy en el primer exprés salió nuestro distinguido amigo don Enrique Mendoza.

Ha ido a Deva por una temporada la esposa ó hijos de nuestro respetable amigo don Pío Cerrada.

En el exprés de la mañana ha salido para San Sebastián don Pedro Ordoño con su esposa.

Nuestro estimado amigo el capitán de infantería don Eduardo Lamuela y su bella esposa salieron en el rápido de ayer para San Sebastián.

De San Sebastián han regresado los jóvenes don Ignacio Iruzun y don Luis Susaeta, estimados amigos nuestros.

Nuevo consúl. En el rápido de ayer marchó don Ignacio Arana, el cual va a tomar posesión del cargo de consúl de las Islas de Haití.

Una excursión. La aristocrática sociedad «Victoria Club» celebró ayer una excursión a la finca que en Gomecha poseen los marqueses de la Alameda.

En coches y automóviles salieron de Vitoria los excursionistas regresando a eso de las nueve de la noche.

Hubo Roley-paper tomando parte 150 ginetes y se bailaron rigodones y valsos.

Hotel Quintanilla. Han llegado al Hotel Quintanilla el ilustre señor Arzobispo de Zaragoza, don Victoria Ujaca y familia, don Miguel Puig, don Fernando Muñoz, don Antonio Calvo, don Leon Massot y hermano, don Fulgencio Murguiondo y señora, don Juan Dancausa, don Manuel Negrillas ó hijo, don Carlos Hurtado de Amézaga y familia y mecánico.

Hotel Pallares. Han llegado al Hotel Pallares don Santiago Caveng, don José María Lasheras, don Sebastián Pasferrer, don Zolito Navas, Excmo. señora Marquesa de Folleville, don Roberto Mansberger, don Julián Tambo, don Vicente Moreno, don Isidro Bernal, don José Pallés ó hija, don Victor de Azaola.

Obra de gran utilidad

Lleva por título, Diccionario de la Administración Municipal de España por el ilustrado y meritorio abogado de Madrid don Manuel Aien, Director de «El Secretariado». Consta de ocho voluminosos tomos en los cuales se halla toda la legislación municipal de España con la ventaja utilísima de que a toda disposición siguen los formularios para el buen desempeño que ha de dar el Alcalde y Secretario en el cumplimiento a lo que en ellas se les interesa. Es obra de gran utilidad práctica y en dudamos han de adquirir todos los Ayuntamientos celosos de su buena administración. Por esta causa el chateur y el ayuda

Nuestro servicio de la tarde Conferencias telefónicas y telegráficas

Horroroso incendio en Haro

(Por teléfono) Haro 17-1 tarde.

Una fábrica de jabón ardiendo.—Almacén de alcohol y ultramarinos.—Las autoridades.—El fuego se propaga.—Todo el mundo a la calle.—A trabajar.—Una manzana de casas quemada.—Pérdidas materiales.

Próximamente serían las cuatro de la mañana cuando los serenos dieron la voz de alarma de que la fábrica de jabón, almacén de alcoholes y ultramarinos debía de estar ardiendo, pues se percibía espeso humo ó intensas llamas.

Como por encanto todo el mundo se echó a la calle dispuesto a prestar su concurso para la extinción del voraz elemento.

En el lugar del siniestro vimos al señor Crespo, al alcalde don Arsenio Marcelino, a la benemérita y a otras muchas distinguidas personas que iban acertadas disposiciones para atajar el fuego, y que no se extendiera a otros inmuebles.

Pero el fuego era intensísimo ó causa de las materias inflamables depositadas en el almacén de alcoholes. De aquí que los trabajos fueron impotentes para contener aquella avalancha de llamas que amenazaban acabar con toda la manzana de casas.

Los bomberos, la guardia civil, las autoridades y en general todo el vecindario hicieron de su parte todo lo que era humanamente posible hacer en aquellas críticas circunstancias. Pero sus generosos esfuerzos se estrellaban ante la potencia del voraz elemento.

Como se temía se ha quemado toda una manzana de casas, entre ellas las Escuelas municipales y el peso municipal.

Toda la mañana se ha mantenido el fuego aunque bastante aminorado.

A la hora en que telefoneo, una de la tarde, sigue todavía ardiendo la manzana de casas, la cual ha desaparecido completamente.

Afortunadamente no ha habido que lamentar desgracias personales. Las pérdidas materiales se elevan a más de 25.000 duros.

La fabrica de los hijos Carlos Andrés estaba asegurada así como tambien los demás edificios que han sido pasto de las llamas.

El incendio se propaga

Un telegrama de nuestro corresponsal de Haro nos comunica que el incendio se ha propagado nuevamente cuando ya se creía localizado, y que amenaza a algunas barriadas.

Puede consignarse como detalle que en los almacenes de los hijos de Carlos Andrés había un wagon de aceite.

La población está consternadísima. El pánico es grande.

MADRID

(Por teléfono y telégrafo) 3:30 tarde.

Declaraciones de Barroso

Telegrama de Valencia. El ministro de la Gobernación señor Barroso recibió esta mañana a los periodistas, manifestándonos que había recibido un telegrama de Valencia en el que se daba cuenta de que junto a las tapias del convento de Jesús y María había sido hallado el cadáver del asistente del comandante Valdés.

El cadáver empuñaba en la diestra un revólver.

Tenía una herida en la cabeza. Se cree que el asistente se suicidó después de cometer el asesinato.

Conferencia con Canalejas. También nos dijo Barroso que había celebrado su acostumbrada conferencia con el Presidente del Consejo señor Canalejas.

Le ha comunicado el Presidente que aprovechará su estancia en San Sebastián para conferenciar con el señor Navarroreverter dándole cuenta de los puntos de vista del Gobierno español para cuando llegue el momento de reanudar las relaciones con la Santa Sede.

Con Perez Caballero. Después añadió el señor Barroso que el jefe del Gobierno había conferenciado con Pérez Caballero de varios asuntos internacionales.

El señor Pérez Caballero salió ayer tarde para París.

Pidal. El ministro de Marina señor Pidal permanecerá en San Sebastián hasta que el rey visite el cañonero «Recalde».

El infante. Habló también de la enfermedad que aqueja al infante Jaime.

Dijo Barroso que no se sabe si el infante será sometido a una operación quirúrgica.

De esto depende el regreso de la reina Victoria.

El estado del infante es satisfactorio.

Accidente automovilista. Rostand herido. El automóvil vuelca. Se recibía telegramas de Biarritz dando cuenta detallada del accidente automovilista ocurrido al escritor francés Mr. Rostand.

Se dirigió a Cambó y a consecuencia de una falsa maniobra del chateur el auto voló.

El ayuda de cámara del escritor y el chateur resultaron ilesos pero no así el notable escritor que ha sufrido varias heridas quedando debajo del coche.

Sin auxilios. Por esta causa el chateur y el ayuda

de cámara no pudieron prestar auxilios al escritor Mr. Rostand, hasta que fué levantado el vehículo.

Rostand presenta varias heridas que en un principio se creyeron graves.

Dice el Médico. El doctor Lafourcade ha visitado a Rostand.

Dice que las heridas que ha sufrido a consecuencia del accidente automovilista no revisten gravedad.

El herido se queja de fuertes dolores en el vientre.

No se sabe si tendrá lesión interior.

Telegramas. Se han recibido telegramas de telegramas interesantes por la salud de Rostand.

El Papa enfermo. Se inicia la mejoría. Los despachos de Roma dicen que SS. el Papa Pío X ha experimentado ligera mejoría y que ya ha abandonado el lecho.

Pío X ha conversado sablemente con el cardenal Merry del Val y con sus hermanos y sobrinos.

El Papa tiene poco apetito se alimenta muy poco.

Los médicos le han recomendado mucho reposo.

El Rey y el presidente del Consejo de ministros de Italia que se encuentran fuera de Roma telegrafían a diario interesándose por la salud del Papa.

Pío X a pesar de habérselo prohibido los médicos, corrige las pruebas de sus «Motu-proprios».

Un periodista logró entrar en el Vaticano vestido de inspector del gas.

A la familia del Papa pidió detalles del curso de la enfermedad, facilitándoselos sus hermanos.

Al día siguiente aparecieron publicadas en un periódico.

Esto causó disgusto en el Vaticano y al presentarse de nuevo el periodista en Palacio fué arrojado.

Al saber el Papa que el día 4 se cumple el octavo aniversario de su elevación al solio pontificio se ha entristecido mucho recordando que en todos los cargos que ha ocupado estuvo 9 años.

Siniestro marítimo

El «San Giorgio». Dicen de Nápoles que el vapor «San Giorgio» que encalló cerca de aquel puerto se cree será puesto a flote.

A bordo se encontraba la princesa Oasoa, amiga íntima del comandante.

El ministro de Marina ha salido para Nápoles para dirigir los trabajos de salvamento del buque.

Costó el «San Giorgio» 32 millones de liras.

La aviación

Vedrine cae al mar. El accidente. Dicen de Crouville que el aviador Vedrine al realizar un vuelo cayó al mar desde una altura de 100 metros.

El público que presenciaba el vuelo prorrumió en gritos de terror.

Enseguida salieron varias embarcaciones para prestar auxilios a Vedrine. Este fué salvado.

Presenta una ligera herida. En breve saldrá para París.

Extranjero

Una «entente», ruso-alemana. San Petersburgo.—El «Novoil Vremia» confirma de origen autorizado que la «entente» ruso-alemana con motivo de los asuntos de Asia será firmada dentro de poco tiempo. Alemania y Rusia se han puesto de acuerdo en todas estas cuestiones. El periódico añade que esta «entente» será del agrado de Francia y de Inglaterra.

La tripulación del «Panther», Berlín.—Los periódicos extranjeros publican una información según la cual el «Panther» permanecerá en Flessingue a consecuencia de haber desertado la mitad de su tripulación. Sin embargo parece que esto debe ser un «canar» por cuanto que no se ha producido ningún desertor a bordo del «Panther».

Torpedero que zozobra. Copenhague.—En la costa oriental de la Isla de Langeland en el Graudbelf, ha zozobrado un torpedero alemán. Créese que podrá ponerse a flote muy pronto.

La escuadra de los dreadnoughts. Tolón.—El contraalmirante Sanchet ha tomado el mando de la escuadra de los seis acorazados del tipo «Danton».

El vicealmirante Bone de Lapeire, ex-ministro de marina acompañado del contraalmirante Sanchet ha visitado a los almirantes de las otras escuadras.

La escuadra de los dreadnoughts tomará el nombre de primera escuadra.

Maquinista muerto. Evreux.—El maquinista que conducía la locomotora del exprés de París a Dieppe al inclinarse para examinar el funcionamiento de la máquina, tuvo la desgracia que al mismo tiempo pasara un tren de mercancías que le cortó la cabeza.

El desgraciado maquinista murió instantáneamente.

Príncipe muerto en un vagón. Berlín.—A consecuencia de un ataque cardíaco ha muerto en el vagón que viajaba el príncipe Enrique XVII de Reuss. Iba a los baños de Kissingen.

Estaba casado con la princesa Carlota de Mecklenburgo.

Terrible huracán. Pisa.—A consecuencia de haberse desencadenado un violento huracán han sido muertas diez personas y seis gravemente heridas.

BILBAO

(Por teléfono y telégrafo) 4:10 tarde

Miscelánea

Perezagua denuncia. Esta mañana ha estado en el gobierno civil, hablando largamente con el señor Novella, el teniente alcalde de este Ayuntamiento y socialista Perezagua.

El señor Perezagua ha denunciado al gobernador, el que en varias minas de la parte de Luchana y Baracaldo son explotados inicuamente los obreros.

Parece ser—según Perezagua—que muchos obreros de la Federación están alojados en casa de los mismos capataces de las minas, los cuales tienen establecidas cantinas, donde cobran precios exorbitadísimos.

El gobernador civil ha ordenado a la inspección de vigilancia que inmediatamente se abra la correspondiente información, a fin de comprobar las denuncias hechas por el socialista Perezagua.

Las huelgas. Los conflictos obreros existentes en las minas «Concha» 2.ª de la compañía Franco Belga, y hornos de calcinación de la compañía «Orconera» continúan en el mismo estado.

Dos reuniones. Esta mañana ha celebrado sesión el Instituto de la asociación vizcaína de la caridad, despachando asuntos de trámite, y concedió dose algunos socorros a varios vecinos que los tenían solicitados.

También se ha reunido la Junta de Obras del Puerto, para tratar asuntos corrientes.

Las Colonias Escolares. La comisión de las Colonias Escolares ha dado las oportunas órdenes para que los niños que se encuentran tomando baños en distintos puntos, regresen a esta villa el sábado próximo.

Nuevo café. Hoy ha abierto sus puertas al público un nuevo café instalado con todo lujo, en el Poso del Arenal, esquina a la calle del Correo.

Tres teléfonos. La Junta que entiende en la organización de las corridas de ferias en la Plaza de Toros de Vista Alegre, ha acordado que se instalen tres teléfonos en el palco de la presidencia.

Uno al lugar donde está el alcaucillo, otro al patio de caballos, y otro a la enfermería.

De esta forma el Presidente podía dar órdenes, con toda clase de facilidad.

El tiempo. Está hermosísimo, de calor, aunque no tan sofocante como en los días anteriores.

Barcelona

(Por teléfono y telégrafo) 4 tarde.

En San Feliú de Llobregat

Diligencia judicial. En vista de las continuas acusaciones que la prensa radical venía haciendo, imputando a varios sacerdotes el que tomaron parte en los sucesos ocurridos en San Feliú de Llobregat, el Juzgado de este punto ha verificado hoy un careo con varios de los detenidos y algunos clérigos.

La prueba no ha podido ser más liasonjera para los sacerdotes, pues han resultado nulas las acusaciones.

Un escultor. Ha salido para Olot, donde pasará una larga temporada el gran escultor señor Clara.

San Sebastian

(Por teléfono y telégrafo) 4 tarde

Notas políticas

Canalejas en Palacio. El presidente del Consejo subió esta mañana a Miramar.

Allí se encontró con el Ministro de Marina.

Luego llegó García Prieto.

A las doce y media salieron los consejeros juntos de palacio, habiendo permanecido en la cámara real 1 hora.

Dijeron que habían cumplimentado a la reina madre doña María Cristina y conversado con el Rey de diferentes asuntos.

Dice el Presidente. Manifestó el señor Canalejas a los periodistas que había conferenciado con el señor Cobian.

También dijo que había celebrado otra conferencia con Navarroreverter.

Con este celebrará más conferencias el presidente para exponerle los puntos de vista del gobierno en sus relaciones con el Vaticano.

El cólera. Habló después el presidente de las estadísticas oficiales del cólera.

En tres ó cuatro días habían ocurrido en Italia 1016 casos de cólera, de ellos 469 seguidos de defunciones.

En Marsella se habían registrado 24 casos, de ellos 21 seguidos de defunción.

En Turquía los casos presentados son 217 habiendo fallecido 10.

Estos datos cree el presidente que son inferiores a la realidad.

Otras noticias. Nos dijo Canalejas que el ministro de la Gobernación le había dado cuenta del hallazgo en Valencia del cadáver del asistente del comandante Valdés presunto autor de la muerte de éste.

El de Jornada

Habla García Prieto. El ministro de Jornada también ha recibido a los periodistas.

Dijo que había conferenciado con el Rey de diferentes asuntos.

No sabe el señor García Prieto si podía salir mañana para el Plantic.

Manifestó que había recibido la visita de los Embajadores de Francia y Rusia y del encargado de negocios del Brasil.

Otras noticias

Pidal a Madrid. El ministro de Marina señor Pidal irá mañana a Madrid después de la visita del rey al cañonero «Recalde».

Una visita. El presidente de la Diputación estará esta mañana en el despacho del señor Canalejas.

La entrevista fué muy afectuosa dando el señor Canalejas las gracias al marqués de Valdespina por las atenciones que la corporación provincial ha tenido con el gobierno.

El obispo de Oporto. En el suexpreso ha llegado el obispo de Oporto.

Desde la estación se trasladó al Buen Pastor donde celebró el santo sacrificio de la misa.

Última hora

Per teléfono y telégrafo 5:30 tarde.

De visita. Málaga.—Ha llegado el capitán general de Sevilla señor Delgado Zulueta con objeto de revisar las fuerzas de la guarnición.

El vapor «Belgrado». Barcelona.—Procedente de Buenos Aires ha anclado en este puerto el vapor «Belgrado». Vienen a bordo unos cien turistas que se proponen visitar a Europa.

Emigrantes. Coruña.—Ha salido para Buenos Aires el vapor «Chaum» con emigrantes gallegos y asturianos.

A flote. Málaga.—Ha sido puesto a flote el vapor español, «Mieres» que naufragó en este puerto.

La operación ha sido llevada a cabo por la compañía ale

De Vitoria á Bilbao y VICEVERSA

La Unión de coches y automóviles Automóviles
Salidas de Vitoria á las 7 y á las 16.
Salidas de Bilbao á las 7:30 y 16:30.
Coche por Durango
Salida de Vitoria á las 15.
Salida de Durango á las 16:15.
A Bilbao 6 pesetas.
A Ceánuri 5 pesetas.
A Durango 4:50 pesetas.
Administración y despacho de billetes calle Los Fueros número 7.

Máquinas de escribir UNDERWOOD

Aparatos de reproducción. Cintas y accesorios para todos los sistemas. Copias ó escritos con máquina «Underwood» á 1:50 Pesetas las 100 líneas tamaño comercial. Pídanse precios y condiciones. Precios económicos

Encendedores mecánicos (sellados)

Duplex.—Imperator de mecha y luz, desmontable.
H. W.—Extraplano Mod. 1911 desmontable.
Auer-Imperator.—Extraplano preferido por su reducido tamaño.
—Piedras de recambio—
B. Larramendi e Hijos
ESTACION 2

Banco de Vitoria

CAPITAL 3.000.000 DE PESETAS
Principales operaciones
Aperturas de cuentas corrientes á la vista y siete días abonando interés.
Imposiciones á tres meses desde 1.800 pesetas en adelante, que devengarán el 2 por 100 anual.
Compra de billetes y cupones, extranjeños, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos.
Compra y venta de valores del Estado industriales y locales.
Órdenes de Boleas para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres etc.
Negociación de Francoes, libras y marcos á los mejores precios.
Descontos, giros y negociaciones de Letras.
Préstamos sobre títulos españoles, extranjeños, locales ó industriales y créditos en cuenta corriente.
Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeños sin retribución alguna.

Trabajo Nocturno

Dos horas 5 pesetas
Señoras y caballeros: se pueden ocupar en la elaboración de un maravilloso invento alemán, de fácil ejecución. Se practica en casa de día y de noche valiéndose de luz artificial (eléctrica, gas, petróleo ó con la de una cerilla misma) Facilitamos trabajo que adquiere esta Casa para una propaganda religiosa mundial y remitimos á todo rincón de España instrucciones y muestras gratis, solicitándolo en una simple cartulina postal al nombre del director de la «Unión Romana Universal».
Madrid, 19 0

Torneros

En la fábrica «Sierras Alavesas» se necesitan torneros de madera y aprovechantes, 5-2

Se ha extraviado

entre Alegria y Vitoria un perro pación blanco con pintas, de regular alzada y robusta complexión.
Responde al nombre de «Lú».
Lo recogerá el conocido cazador de Vitoria, Barrio de don Segundo Sánchez, presente. 2-2

Escuela Práctica de Modelado y talla en piedra

El plazo para la admisión de las matrículas correspondientes al curso que dará principio el día 1.º de Septiembre, quedará cerrado el día 31 del corriente.
Horas de matrícula de diez á once y media de la mañana y de siete á ocho de la tarde en el local de la Escuela, Cercas bajas, 15.
Vitoria 16 de Agosto de 1911.—La Dirección, 31 A

Coches para Barria

El día 20 se admiten asientos. Calle Oriente número 13.

Barbero

Se necesita un dependiente que sepa su obligación en casa de Marcos Pérez en Alsásua. 6-2

Regimiento Cazadores de Alfonso XIII 24 de Caballería

Compra de caballos

Ordenado por la Dirección General de Cría Caballar y Remonta, que por la Comisión de Compra de este Regimiento se adquieran 40 caballos de tiro para los carros de los Cueros, se hace saber por medio del presente para que los que posean ejemplares y deseen venderlos los presenten en este Cuartel el día 12 de la mañana; debiendo estos reunir las condiciones siguientes: de 4 á 6 años de edad, 1:54 metros de alzada mínima, sin defectos de sanidad ó conformación y en estado de poder ser utilizados.
Vitoria 16 de Agosto de 1911.—El Coronel, Prieto, 4-1

PIANOS Chassaigne freres y otras marcas

VENTA Y ALQUILER CASA GARCIA
Plaza de San Juan

Se traspasa

un local para oficinas en planta baja con separaciones por cristalerías, estantes, armarios, instalación de luz eléctrica etc., situado en una de las calles más concurridas de esta capital.
Informarán en esta Admón. 1. m. v

Los famosos chocolates Victorino Zorraquino en Vitoria

Como en otras grandes poblaciones adquieren cada día mayor consumo los garantizados chocolates puros Zorraquino para bien de la salud.
Los que han llegado á la primera altura en las exposiciones Hispánico Francesa y la última de Bruselas donde el Jurado reconoció, lo mismo que críticos conienzudos presentaron como ejemplo Español por su pureza y finura los chocolates Zorraquinos así como famosos químicos, eminencias médicas, dan veridito en su albur que de oro no valdría más, por las autorizadas firmas que desde Sus Majestades, sabios, doctores, Santosgo, Ramón y Cajal, Rodríguez Mendez, Tolosa Latúr, Carracido, etc, etc, bien merecen ser probados.
Nuestra más cumplida enhorabuena á don Julián Zárate, que los importó.

TAOUIGRAFIA Francisco Gatell

Taquigrafo por oposición de la Red Telefónica Interurbana.
Se compromete á enseñar el mejor sistema y más preciso para la traducción en tres ó cuatro meses á lo sumo. Esta asignatura poseyendo medianamente e idioma castellano constituye por sí sola un medio de vivir. Sur 34 1.º derecha

Bicicleta

Se vende de rueda libre, en buen uso. Informes en este periódico.

Máquinas de hacer medias

Último modelo, con reformas patentadas, se venden, Oriente 14-2.º izquierda.

Banco de Vitoria

CAJA DE AHORROS
En las oficinas de este establecimiento está abierta al público una Caja de Ahorros, en la que se admiten imposiciones de una á diez mil pesetas, que devengarán el interés de tres por ciento anual.
Este servicio se prestará todos los días laborables á las horas de despacho y los domingos de 10 á 11 de la mañana.

Venta de finca

Por los señores herederos de don José Puertas se vende en buenas condiciones la casa y fábrica que fué de curtiduría sita en la calle de Ali número 2 de esta capital.
Informará el Procurador don Isidoro S. de Santamaría.—Cercas altas número 11. 15-10

Vicente Pérez ULTRAMARINOS POSTAS 12

ANUNCIO

En la oficina del que suscribe, San Antonio 10, y á las once de la mañana del día 26 del mes actual, se venderá en pública y extrajudicial subasta, la casa-fábrica de alfarería situada en el pueblo de Ullivarri-Gamboa, con sus pertenencias de horno, patio y huerta.
El pliego de condiciones, estará de manifiesto en dicha oficina.
Vitoria 3 de Agosto de 1911.—Pascual de Ganchequi, 18-11

Sillería de damasco, se vende una

por 110 pesetas. Informarán en esta Administración. 23 1

ERBINA HERMANOS Suoceros de Zubeldia ESTACION 12

Esquina á la calle del General Alava Gran surtido en aparatos para luz eléctrica, últimos modelos y precios baratísimos.
BOMBILLAS clase extra 50 céntimos ídem de filamento metálico desde 2 pesetas.
Por partidas grandes descuentos

Venta de fincas y heredades

En el barrio del Prado de esta Ciudad se venden dos casas de labranza con eras, huertas y raires formando un magnífico solar con superficie de 6.000 metros cuadrados, contiguo á la casa hotel del señor Ayala.
Venta de dos arriendos: uno en Argandoña compuesto de 26 heredades y otro en Lubiano de 8 heredades.
Venta de varios heredades en términos de Cuatro Caminos, Mendizabal, Viaburu, Enterríos, Rio Cerros, Campanero, Izabardi, Zabalgorri, Lepazar, Linaurra y Cascojos de San Martín
Informarán en esta Administración. 15-6-mjs

Herreros forjadores

Se necesitan en los talleres de Saturnino Azua, San Prudencio, esquina calle de los Fueros.

Se necesitan

Ebanistas, Carpinteros, Forjadores y Pintores en la Fábrica de Wajones de Beasain (Guipúzcoa).
Dirigirse con certificados al señor Administrador de la misma. 386 12-18

LA FLOR DE LO ROÑO VITORIA

Ha sido tomada en traspaso la muy acreditada casa de viajeros de doña Luisa Moreno por el tan renombrado cocinero de Navarra don Francisco Sagasti en donde seguirá sirviéndose con la mayor limpieza y esmero como se ha venido haciendo hasta la fecha. 8-1

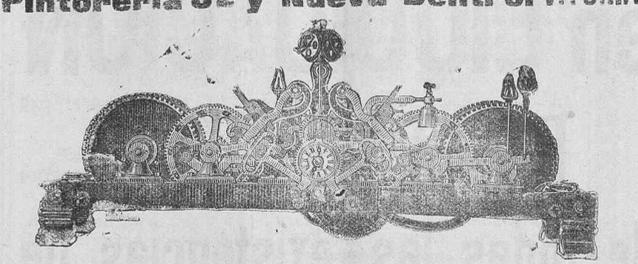
OBREROS

Torneros, mecánicos, caldereros, martilladores y aprendices varios.
Se necesitan en los talleres de Fernando Cortazar. Fundición del Prado, calle Castilla número 44.

Enfermos de la vista

En la clínica del Dr. Retuerto, Oculista del Hospicio y Asilo de las Nieves; empezará la temporada oficial desde el 1.º de Junio al 30 de septiembre operando y curando gratuitamente á los pobres. En todos los enfermos empleamos los últimos adelantos sancionados por la ciencia, pero muy especialmente los procedimientos del notabilísimo Dr. Santa Cruz con los que tantos éxitos hemos conseguido en los operados de las casas benéficas y particulares.
Postas 30, 2.º (Plaza de Bilbao)

FAUSTINO MURGA ZULUETA (antes Echebaster hijo) Establecido en el año 1897 Pintoreria 82 y Nueva Dentro-VITORIA



Fábrica de relojes de torrey fundición de campanas FUNDADA EL AÑO 1824

Especialidad en campanas y accesorios por su extrema perfección y elegancia, y gran solidez en las fundiciones.
Real patente de invención por 20 años de espadas-armas para colocación de campanas.—Real patente de invención por 20 años de los muy prácticos y originales de los metálicos.—Real patente de nuevos tipos ó perfiles de campanas premiadas en 1903 en la capital y en la Exposición de Zaragoza en 1908 con diplomas de honor en ambas y primer término en su género.
Posterior al año 1904 han sido adquiridas las tres patentes mencionadas.
Anterior patente hoy renovado por la misma facilidad en el volteo de campanas y en combinación con otros metálicos.
Instalaciones de parroquias, construcción de capiteles y demás concernientes al ramo



LA CATALANA Sociedad Española de Seguros contra Incendios á prima fija Fundada en 1865

Acordada su inscripción en el Registro de empresas autorizadas por R. O. de Ministerio de Fomento de fecha 8 de Julio de 1909

	Pesetas	Cts.
CAPITAL SOCIAL	5.000.000	
Reservado	1.500.000	
Reservas	1.000.000	
Primas anuales del último ejercicio	1.162.966	93
Siniestros satisfechos	2.418.573	12
	14.015.388	32

Domicilio social: Barcelona; Rambla de Cataluña 15 y Cortes 624
Autorizada la Publicación por la Inspección de Seguros en 16 de Marzo de 1911
Agente general en la provincia de Alava BLAS GOMEZ
Administración de Loterías calle de la Estación número 9 v Ortíz de Zárate 8-3.—Vitoria

BANOS DE CUCHO

sus aguas curan toda clase de úlceras; enfermedades de la piel y de los huesos.—Temporada de 1.º de Julio á 15 de Septiembre. 20 S

PLATA MENESES

Variado surtido para iglesias y oratorios
ESTATUAS RELIGIOSAS DE TODAS CLASES
vasos y cubiertos de reglamento para colegiales
SERVICIOS PARA CAFÉS, FONDAS Y VAPORES.
GRANDES NOVEDADES EN OBJETOS PARA REGALOS
Cubiertos PLATA MENESES Garantizados
Arreglo, plateado y dorado de objetos usados
Despacho de fábrica: Eibarrieta, 7, Bilbao.—Teléfono 397
Fabricación eléctrica para limpiar objetos oro, plata y metales plateados 7238 a
Depósito en Vitoria, José Aráburu, Estación 7

GLOSOPEDA

Los ganaderos y los labradores, dado el extraordinario poder difusivo de la glosopeda y los perjuicios que ocasiona aun en su forma benigna, por incapacidad para el trabajo á los animales atacados, deben emplear el ANTIGLOSOPEDICO ARAMBURU, Farmacéutico que cura radicalmente las llagas, abrevia considerablemente la cicatrización y pone á los animales en disposición de ser utilizados para las labores del campo, á los dos días de comenzado el tratamiento.
ESTACION 2—VITORIA

Gran Bazar de ropas hechas y sastrería

Pablo Ibarra 29, Plaza Nueva, 29

En este acreditado establecimiento se ha recibido un gran surtido en géneros de alta novedad para la estación de primavera y verano que se adaptan á todas las clases de la sociedad que no prueba la lista de precios que sigue.
Trajes completos para caballero lanilla desde 25 pesetas en adelante.
Gabanos desde 25 pesetas.
Trajes drill desde 12 pesetas.
Trajes para niños desde 2:50 pesetas.
Trajes de lanilla desde 6 pesetas.
Y toda clase de prendas á precios reducidos.
NOTA.—Se confecciona á la medida sin aumento de los precios marcados.
Corte con arreglo al último figurín.
Puros y hechuras irreprochables. 31 M
Precio fijo

Pianos

Afinaciones sin competencia y reparaciones. Constitución 2-3.º

Liquidación DE BISUTERIA



La más rápida, más sólida, más silenciosa y de más duración, es la máquina para coser y bordar

Se admiten máquinas usadas á cambio abonando buenos precios. Taller especial para la reparación de toda clase de máquinas de coser, escribir, registradoras, Gramófonos y trabajos concernientes á mecánica fina.
Relojería de Hilario Garcia ESTACION 23 VITORIA

BENDITOS SEAN LOS POLVOS ANTISEPTICOS, CALBER



Rechazad groseras imitaciones perjudiciales á la salud!!
Depósito general en España D. Francisco Loyarte, San Sebastián
Unico depositario en Vitoria: Droguería de D. Eustaquio Buesa, Estación 2, y en las principales droguerías, perfumerías y farmacias.

AGUAS Y BAÑOS DE ARNEDILLO Logroño

AGUAS TERMALES CLORURADO-SÓDICO SULFATADAS CON LITIO Y RUBIDIO
Temperatura constante 52º 50 c.—La radioactividad es de 1.142,28 volutios hora litro.—Altura del Establecimiento sobre el nivel del mar 651 metros.
INDICACIONES DE ESTAS AGUAS
En bebida.—Combaten de modo sin igual las manifestaciones de diatesis úrica; dispepsias hipoclorhídricas, catarro crónico gastro intestinal; constipación habitual, enteritis mucoso-membranosas; congestión hepática, cólicos hepáticos; ictericia simple y por retención calcúlosa, etc, etc.
Baños, duchas y estufas.—Aplicados al tratamiento del reumatismo y gota en todas sus manifestaciones; heridas por armas de fuego, anguillosis, y en general en todo traumatismo importante.
Barras.—De excelentes resultados para aplicaciones locales, en los casos que se hallan indicados.
De los análisis publicados en la Guía Oficial de las Aguas Minero Medicinales y Establecimientos balnearios de España, resulta que las AGUAS DE ARNEDILLO tienen de mineralización, en litro de agua, gramos 7.835, cifra muy superior á las de Archa, Montemayor, Alhama de Aragón, Eitza, Molinar de Carranza, etc, etc.
El viaje se hace á la estación de Calahorra.—Telégrafo y dos correos diarios.—Grandes reformas en el Hotel del Balneario.
Médico Director: Dr. D. Enrique Sanchis Fabra

CHOCOLATE DE LA TRAPA

FABRICADO POR Los Religiosos Cistercienses VULGO TRAPENSES DE SAN ISIDRO EN VENTA DE BAÑOS

PAQUETES DE	PAQUETILLAS	PESOS
1.º marca: Chocolate de la Trapa. 400 gramos.	14 18 y 24	1,25, 1,50, 1,75 y 2,50
2.º marca: Chocolate de familia.	460 — 14 y 18	1,50, 1,75, 2 y 2,50
3.º marca: Chocolate económico.	380 — 16	1 y 1,25

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajas de merienda 8 pesetas, con 84 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Fortes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con leche, sin ella, y á la vainilla. No se carga nunca el embalaje de los tarros de negro de 80 paquetes. Al detall. Establecimiento de venta en Vitoria, Estación 2.

RELOJERIA-OPTICA-BISUTERIA

Victor Iturrioz 2 Cadena y Eleta 2

Repetidores y despertadores de bolsillo. Cronógrafos y variedad de caprichos en los tres ramos indicados.
En venta medallas de escapulario autorizadas por Su Santidad. OPTICO preferido en la plaza por su esmerado servicio.
Representante en Vitoria de la máquina de escribir «HELIOS» precio 250 pesetas.
Marcas registradas LONGINES—JUVENIA—OMEGA BETI ORDU ONA

Preparación completa para carreras militares por los señores

Don Pablo Rámila exprofesor de la Academia del Arma
Don Ramón Bayo exprofesor del Colegio Militar de Trujillo
Don Andrés Moreno exprofesor de la Regional de Vitoria
Informes y cuantos datos se deseen.—Don Andrés Moreno, Arquillos 10 y 11 entresuelo. 31 A.

Academias Militares

Preparación completa para las mismas á cargo de los señores San Miguel, Nardiz, Abreu y Cañedo-Arguelles, Oficiales de Artillería, y Gevenois, Capitán de Caballería.
San Antonio, 24, Vitoria.—Empezará el curso el 1.º de Septiembre.—Reglamentos y Matrículas.—Don Francisco San Miguel, San Antonio 35 de 3 á 5 tarde.

Automoviles

de las mejores marcas, nuevos y de ocasión. Alquiler para viajes y paseos. Garage mecánico, movido por electricidad. Pneumáticos MICHELIN y CONTINENTAL. Aceites y Gasolinas. Bicycletas, Motos y Tricars.

VERDADERA OCASION

Bicycletas inglesas nuevas con rueda libre, freno contrapedal y delantero, guarda-barras y accesorios, por el ínfimo precio de pesetas 200.
No hacer compras, sin antes ver los diversos modelos, en nuestra Sucursal Estación 22 Garage y Taller, Ortíz de Zárate 30 Enrique Larramendi y Compañía

BARAJUAN Practicante-Callista ESTACION 29-1.º-SERVICIO A DOMICILIO

CAFE

Se traspasa uno muy antiguo y acreditado en buenas condiciones. Razón Calle de Francia 57.

Depurativo Arellano

Jarabe Pectoral Arellano

Remedio de seguros resultados en la curación de las enfermedades de las vías respiratorias.

MENTOLINA. Remedio para calmar el dolor de muelas.

POMADA CONTRA LAS GRIETAS DE LOS PECHOS. Infalible remedio para curar en poco tiempo las grietas del pezón. Es inofensivo para la criatura.

Véndese en la Farmacia del Sucesor de Arellano **San Francisco 2**

CAFÉS DE LA COMPANIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0'80 Cajita

J. Izarra y Retana
PROCURADOR

Corredor de Comercio
Cuesta del Teatro 1--VITORIA
DESPAHO: Calle de Monseñor Ondano
y Elea 6, bajo.



L' UNION
Compañía Francesa de Seguros Contra Incendios
FUNDADA EN 1828

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1908

Capital social	Francos 10.000.000
Reservas según balance de 1908	18.000.000
Primas a recibir	110.000.000

Total de garantías en 31 de Diciembre de 1908. Francos 138.000.000

Primas cobradas durante el año de 1908. 23.817.109'26

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1908. 25.825.193.281'00

Siniestros pagados desde el origen de la Compañía: 368 millones de Francos.

Subdirector en Vizcaya y Alava: Don Ramiro de Orbeago

Buenos Aires 4-1.º Inguiera de SILEAS

Diríjase en Vitoria a don Serafin de Larrea, Fueros 11-2.º

LA ECONÓMICA en LIQUIDACION REALIZACION de todas las existencias de MUEBLES

Alerta todo el mundo!!!

Pelvo regenerador para hacer poner huevos las aves
(GALLINAS, PATOS, ANADIS, ETC.)
113.000, tres mil 113 huevos al año con 10 gallinas

Descubrimiento maravilloso, resultados sorprendentes.
Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, aun en lo más crudo del invierno.
Numerosos testimonios.—Gasto insignificante.
Diríjase a su autor (primero en España) **Luz de Arago** Droguería General Estación 11-Vitoria.

NOTAS 1.º Existen producciones extranjeras similares que pueden desecharse pues a poco que en ellas se fija se conocerá que el producto deja mucho que desear, siendo el que presento, completamente distinto de esos extranjeros por su colorido y calidad.
2.º Pídanse prospecto y se remitirá gratis.
De venta: Casa del autor y droguería de Diaz y Saez de Ibarra, Vitoria.—En Izarra don Jorge Arberas.—En Murguía don Luciano Martínez, tienda.

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social 12.000.000 de PESETAS efectivas
COMPLETAMENTE DESEMBOZADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

47 AÑOS DE EXISTENCIA
Seguros sobre la vida—Seguros contra incendios
Subdirector en Vitoria
J. A. QUIROGA.—Plaza del General Lema 8-2.º

La piel—La sangre



Antes de la curación Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado a los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELET, Farmacéutico y Químico en Sedan de Francia, en lo que toca a las enfermedades de la piel. Aquí la lista de estas enfermedades que han sido curadas, después de algunos días por este tratamiento maravilloso:

Moema, herpes, impetigos, acnes, varicelitas, prurigos, rojeces, varicelitas tarinadas, sycosis de la barba, comezónes, llagas varicosas y eczemas varicosas de las piernas, enfermedades sifilíticas.

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que después de algunos días, se encuentra transformada y purificada.

Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída, después de la curación.

El precio de tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16).

Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, a todas las personas que lo piden.

Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor

L. RICHELET, 13 rue Gambetta, en Sedan (Francia)

Depósito general y ventas droguería de DON FRANCISCO LOYARTE, calle San Ignacio de Loyola 9 (frente al Mercado).—San Sebastián.

En Vitoria don Ricardo Buesa, droguería, calle Prado, número 2.

Don Gabriel Buesa, droguería, Estación, número 2.

En Logroño: Señora Viuda de hijos, de Patricio Gómez calle de San Blas 19.

La Equitativa Fábrica de Muebles Ortiz de Zárate 1

Se construyen y garantizan toda clase de muebles a precios sin competencia, empleando los mejores materiales y con personal a propósito para dejar satisfecho al más exigente.

FABRICA DE FIDEOS LA BILBAINA HIJOS DE AMURIZA Y COMP.º

Rpartado núm. 216-BILBAO

Servicios de la Compañía Transatlántica

Vapores Correos Españoles

Línea de Nueva-York, Cuba y México.—El día 26 de Agosto saldrá de Barcelona el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz a vapor **MONSIEUR**—Capitán don A. Garriga directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

Línea de Venezuela-Colombia.—El día 10 de Septiembre saldrá de Barcelona el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor **M. Calvo**—Capitán D. J. Bonet, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón de donde salten los vapores el 13 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admiten pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Orizaba con trasbordo en Curacao y para Omaniá, Carúpano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Filipinas.—El día 16 de Agosto saldrá de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias el vapor **ALICANTE**—Capitán D. P. Zaragoza directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur, Ho Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Buenos Aires.—El día 8 de Septiembre saldrá de Barcelona el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor **P. de Sarratxegi**—Capitán don J. Castella directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias, Fernando Pó.—El día 2 de Septiembre saldrá de Barcelona el vapor **M. B. VILLAVEDE**—Capitán don R. Fano, con escalas en Valencia y Alicante, el 7 de Cádiz, directamente para Tangor, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, domas escalas intermedias y Foz de Oza. Regreso de Fernando Pó el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península italiana en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato muy amable, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admiten carga y se admiten para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 % en los fletes de determinados artículos de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicios de correo.—La sección de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestreiros que le son entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Línea de Cuba y Méjico.—El día 17 de Agosto saldrá de Barcelona el 20 de Santander el 21 de Coruña el vapor **Beña María Cristina**—Capitán don J. Oyarbide directamente para Habana, Veracruz y Tampico, admite pasaje y carga para Sancti Spiritus y Puerto con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Maia Real Inglesa

De Bilbao el 23 de Julio para Montevideo y Buenos Aires el vapor **FARDO**
Precio del pasaje en 3.ª pesetas 225. Salidas semanales de Vigo para Brasil, Uruguay, y República Argentina por vapores de gran porte, lujo y marcha.

Compañía General Transatlántica Francesa
El 22 Agosto de Santander **La Champagne** para Habana y Veracruz.
El 27 el **Guadalupe** para los puertos de Venezuela, La Guayra y escalas y puertos del Pacífico, etc.

Servicios semanales directos a New York, en seis días de travesía y en combinación con los ferrocarriles americanos para San Francisco de California, Boise, City, Elko, Nevada, Oregon, etc.

Servicios comerciales rápidos con conocimiento directo desde Bilbao para New York, Puerto Rico, Gibraltar, Tanger, Argelia, Túnez, etc.

Para informes de precios de pasaje, fletes, etc., dirigirse al consignatario autorizado y único representante de dichas compañías en Bilbao **Carlos de Bazarri, Estación 4**

IMPORTANTES: Los viajeros que no hayan cumplido 21 años, pueden embarcar en 1.ª y 2.ª sin ningún inconveniente.

Y para informes sobre pasajes de 1.ª y 3.ª clase a su representante **CON VICENTE LARRANDEA—Estación 4 VITORIA**

VIAJES RÁPIDOS A LOS PUERTOS DE AMÉRICA

Servicio Internacional de VAPORES

de las Compañías **Lloyd Royal Hollandais—Mensajerías Marítimas—Pacific Steam Navigation Company—Zuid American Line—White Star Line—Transatlántica Francesa**

SERVICIO DIRECTO a Montevideo y Buenos Aires, combinado por las vías más rápidas y económicas.—**CINCO SALIDAS MENSUALES** de magníficos vapores provistos de Ascensor, luz eléctrica, Telégrafo sin hilos y toda clase de comodidades a disposición de los señores pasajeros.

Salidas de vapores PARA TODOS LOS PUNTOS DEL MUNDO, combinando con los billetes de pasaje, los de los ferrocarriles americanos.

Para más informes, precios Y BILLETES dirigirse a **JOSE MARIA CASTERES EN HENDAYA (FRANCIA)**

Fonda en Tolosa (Guipúzcoa) Solana número 7

Para informes y precios de pasajes de Cámara **EN VITORIA: CEFERINO POLO**

Correría número 11 y Plaza de Abastos (puesto número 12)

Dinamógeno
SAIZ DE CARLOS

El desequilibrio nervioso trae como consecuencia la irritabilidad de los centros nerviosos, cerebro y médula, produciendo insomnio, debilidad general y en muchos casos la

NEURASTENIA
acompañada de pérdida de memoria, apatía, demacración, histerismo, inapetencia.

EL MEJOR TONICO para curar estas afecciones, es el Dinamógeno Saiz de Carlos, que activa la nutrición de los sistemas muscular, óseo y nervioso, fortificándolos y equilibrando sus funciones, por lo que cura el

RAQUITISMO,
recomendado por los médicos para todas las afecciones en que están indicados el aceite de bacalao y las emulsiones de éste con hipofosfitos, sobre los que tiene la ventaja de ser mejor de tomar, abrir el apetito, no cansar al estómago; tonifica y nutre más, pudiéndose usar lo mismo en verano que en invierno y lo toman los Niños con verdadero placer, a los que transforma de pálidos y anémicos, en sonrosados y fuertes con solo el uso de dos frascos.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID
Se remite folleto a quien lo pida.

LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA ES LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua nunca tendréis canas ni seréis calvos es el mejor atractivo de la mujer

La Flor de Oro es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no mancha el cutis ni ensucia la ropa.

La Flor de Oro Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.

La Flor de Oro Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni después de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuese bondalina.

La Flor de Oro Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma.

La Flor de Oro es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénico.

La Flor de Oro conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones.

La Flor de Oro Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si su aplicación se hace bien.

La Flor de Oro La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si se quiere, la persona más íntima ignora el artificio.

La Flor de Oro Con el uso de esta agua se curan y evitan las placas, cesa la caída del cabello y excita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, nunca será calvo.

La Flor de Oro Esta agua deben usarla todas las personas que deseen conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.

La Flor de Oro Es la única tintura que a los cinco minutos de aplicada permite rizarse el cabello y no despidе mal olor; debe usarse como si fuera bondalina.

Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días; y si a la desean teñir el pelo, hágase lo que dice el prospecto que acompaña a la botella.

De venta: principales perfumerías y droguerías de España y Portugal.

EN VITORIA: Perfumería de Ruiz y Eguluz, sucesores de la Viuda de Blanco, calle de la Estación 1.

POLVOS NÖEL

Recomendado por eminencias médicas y profesoras en partos.

Sin rival para curar la escocedura de los niños.

Suavizador del cutis

Indispensable para curar las irritaciones de la piel producidas por los calores del verano.

Evita el sudor de los pies y sobacos.

Estuches higiénicos a 60, 35 y 20 céntimos

DEPOSITARIO
Donato raujo—Estación 11

Jabón Vasconia

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa

Se recomienda por su economía y garantizada pureza

De venta en los almacenes de las señoras Sucesoras de Vicente Pérez Postas 20.—Señores Hijos de don José Erbina, Plaza Nueva 24; e Hijos de Vicente Más, San Francisco 6.